



EMBASSY OF THE ISLAMIC REPUBLIC
OF IRAN- MOSCOW

ВО ИМЯ АЛЛАХА!

№:4944
6.11.96

Неофициальный перевод

Нота

Посольство Исламской Республики Иран в Российской Федерации свидетельствует свое уважение Администрации Президента Российской Федерации и имеет честь передать текст Послания Президента Исламской Республики Иран Его Превосходительства Господина Али Акбара Хашеми-Рафсанджани Президенту Российской Федерации Его Превосходительству Господину Борису Ельцину в связи с успешным завершением хирургической операции.

Пользуясь случаем, Посольство возобновляет уверения в своем высоком уважении.

Посольство Исламской Республики Иран- Москва

Администрация Президента
Российской Федерации



سفارت جمهوری اسلامی ایران

مسکو

تاریخ

۷۵/۸/۱۶

شماره

۴۹۴۴

ضمیمه

بسمه تعالی

یادداشت

سفارت جمهوری اسلامی ایران در فدراسیون روسیه با ابراز تعارفات خود به دفتر ریاست جمهوری فدراسیون روسیه احتراماً به پیوست متن پیام جناب آقای هاشمی رفسنجانی ریاست محترم جمهوری اسلامی ایران به عنوان جناب آقای یلتسین ریاست محترم جمهوری فدراسیون روسیه به مناسبت عمل جراحی ایشان را ایفاد می‌دارد. موقع را مغتنم شمرده احترامات فائقه را تجدید می‌نماید.

سفارت جمهوری اسلامی ایران در مسکو



دفتر ریاست جمهوری فدراسیون روسیه

18^м 040023 06.11.96

КАБДЕЛЯРБЯ
ПРЕЗИДЕНТА РОССИИ

42849	06.11.96
Администрация Президента Российской Федерации	
л.1	пр.3 18:57:14



**EMBASSY OF THE ISLAMIC REPUBLIC
OF IRAN- MOSCOW**

ВО ИМЯ АЛЛАХА!

**Его Превосходительству Президенту Российской Федерации
Господину Борису Николаевичу Ельцину**

Ваше Превосходительство Господин Ельцин!

**С огромной радостью восприняли известие об успешном
завершении хирургической операции. Молим Всевышнего о полном
Вашем выздоровлении!**

**Президент Исламской Республики Иран
Али Акбар Хашеми -Рафсанджани**



سفارت جمهوری اسلامی ایران

مسکو

تاریخ

شماره

ضمیمه

بسمه تعالی

عالیجناب بوریس نیکلایویچ یلتسین
ریاست محترم جمهور فدراسیون روسیه

دریافت خبر جراحی موفقیت آمیز شما موجب خوشنودی و مسرت
شد. از خداوند بزرگ بهبودی سریع و سلامت کامل شما را مسألت دارم.

علی اکبر هاشمی رفسنجانی
ریاست جمهوری اسلامی ایران

20
Получено ЗДА МИД России 11 ноября 1996 г.
при ноте посольства Ирана в Москве
№ 4944 от 6 ноября 1996 г.

Перевод с персидского

Во имя Всевышнего!

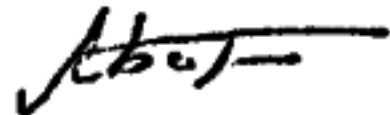
**ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ
ГОСПОДИНУ БОРИСУ НИКОЛАЕВИЧУ ЕЛЬЦИНУ,
ПРЕЗИДЕНТУ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

г.Москва

Уважаемый господин Президент,

С огромной радостью узнал об успешном завершении хирургической операции. Молю Всевышнего о скорейшем и полном Вашем выздоровлении.

**АЛИ АКБАР ХАШЕМИ-РАФСАНДЖАНИ
ПРЕЗИДЕНТ
ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН**

Перевел:  М.Баранов